

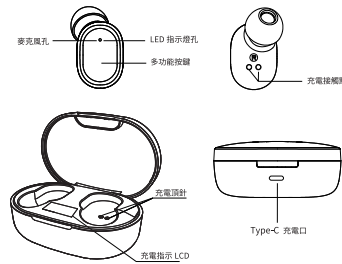
# AT-X80E

## 真無線藍芽耳機

CH

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

### 產品示意圖



### 包裝清單

- AT-X80E 藍牙耳機主機
- AT-X80E 耳機充電盒
- USB Type-C 編織充電線
- 備用大小耳帽
- 使用說明書

### 產品規格

產品型號: AT-X80E  
藍牙版本: V5.1  
額定電壓 / 電流: 5V 1A  
總額定消耗電功率: 3mW  
電池規格: 耳機本體 3.7V/40mAh; 充電盒 3.7V/200mAh  
支持模式: HFP/HSP/A2DP/AVRCP  
靈敏度: 94dB±3dB S.P.L.@1KHz  
傳輸距離: 10 米 (無任何較大障礙物的理想環境中)  
播放 / 通話時間: 約 4 小時 (播放時間跟音量大小有關)  
雙耳機 + 充電盒總待機時間: 約 100 天  
充電時間: 充電盒約 1.5 小時; 耳機本體約 1.5 小時  
充電盒給耳機充電次數: 約 2 次

### 功能操作說明

- 開機**  
將耳機從充電盒拿出自動開機，或長按左右耳機多功能按鍵 3 秒開機。
- 關機**  
將耳機放入充電盒自動關機或長按左右耳多功能按鍵 5 秒關機。
- 開機回連**  
當配對成功後，第二次開機時藍牙耳機優先進入回連狀態自動回連已連接過的手機。
- 播放 / 暫停**  
在待機狀態下，單擊左右耳機多功能按鍵可直接播放音樂，播放時單擊左右耳機多功能按鍵均可暫停播放。

- 5. 切換歌曲**  
播放音樂時長按左耳機多功能鍵 2 秒同時響“滴”一聲切換到上一首，長按右耳機多功能鍵 2 秒同時響“滴”一聲切換到下一首。
- 6. 音量加減**  
雙擊左耳機多功能鍵逐漸加大音量，雙擊右耳機多功能鍵逐漸減小音量。
- 7. 來電接聽**  
手機來電時，單擊左右耳機多功能按鍵均可接聽電話。
- 8. 來電掛斷**  
手機通話時，單擊左右耳機多功能按鍵均可掛斷電話。
- 9. 來電拒接**  
手機來電時，長按左右耳機多功能按鍵 2 秒均可拒接來電。
- 10. 末號重撥**  
在待機或者播放音樂時，3 擊左耳機多功能鍵即可撥打您通話紀錄中最後一個撥打過的電話。
- 11. 啟動語音助手**  
3 擊右耳機多功能按鍵即可啟動蘋果 Siri 或谷歌語音助手進行語音控制手機操作。
- 12. 低電量提示**  
當藍芽耳機電池電量不足時，間隔 30 秒播放一次電量不足提示音直至耳機低電關機。

### 配對方式

- 普通配對方式
1. 從充電盒取出耳機或是長按耳機多功能鍵 3 秒開機，指示燈紅白交替閃爍，進入雙耳機配對狀態。雙耳配對成功後，會播放配對成功提示音，副耳指示燈滅，主耳指示燈持續紅白交替閃爍，進入藍牙配對狀態，等待與手機連接。
  2. 啟動手機或者其他設備的藍牙功能，如果是安卓系統手機或者設備請點擊手機“搜尋藍牙設備”選項，如果是 IOS 系統的手機或者設備則會自動搜索設備；當搜尋到該藍芽耳機的型號後，點擊進入配對；當配對成功後，耳機會發出連接成功的提示音，同時指示燈滅。
  3. 兩只耳機也可單獨與手機進行配對使用，操作方法可按上步驟 2 操作手法進行操作。

### 充電操作

1. 將 Type-C 充電線一頭插上充電盒的 USB 口，一頭插上充電器即可幫充電盒充電，LCD 會顯示最新的電量。
2. 幫耳機充電：將耳機放入充電盒即可自動充電，充電時耳機指示燈為紅色，充滿電後熄滅；充電盒的 LCD 會顯示剩餘電量，當耳機充滿電後，充電盒 LCD 會熄滅。

### 注意事項

1. 請在安全的環境下充電。在給充電盒充電時當充電指示燈指示滿電後請盡快將充電盒與 USB 充電線分開，以免在長時間插著充電對充電盒造成損傷。
2. 在音樂播放時，請將音量調至合適音量大小，以免長期在大音量狀態下對聽力造成損傷。
3. 盡量避免在有干擾源的地方使用本耳機，否則有可能對耳機信號產生影響。
4. 盡量避免在有腐蝕的環境中使用本耳機，以免對耳機的功能產生影響。

溫馨提示：在您使用本藍牙耳機聽音樂或者通話時，請注意適當調節音量大小，以免過大的音量對您的聽力造成影響！

委製廠商：愛華國際股份有限公司  
進口商：中華大雄股份有限公司  
地址：新北市深坑區北深路三段141巷5號  
電話：02-2662-4343  
商品原產地：中國 (CHINA)  
製造年份：2023年

LP002 低功率射頻器材技術規範，規範 3.8.2 取得傳輸證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商標或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。  
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前述合法通信，指依電管法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻器材須符合法規規定之工業、科學及醫療用電磁輻射性電機設備之干擾。

### 產品保修卡及服務保證書

為保障您的權益，請要求經銷商將店名、店址、購買日期等資料填寫清楚，提供自購買日期起 12 個月之免費保證服務。

\* 購買日期請與不實者，恕無免費服務，對購買日期之認定有爭議時，請出示購買證明(紙本或電子發票)  
\* 保證書遺失或購買日期未填寫者，則以出庫日加30天為保證期起始日。  
\* 如需售後服務或有任何疑問，請洽愛華客服中心  
\* 維修專線：02-2662-4343 傳真：02-2664-4443  
\* 愛華網址：https://www.int-aiwa.com/

AIWA 服務保證書

商 品: \_\_\_\_\_ 經銷商確章

機 型: \_\_\_\_\_

主機機號: \_\_\_\_\_

購買日期: \_\_\_\_\_

姓 名: \_\_\_\_\_

電 話: \_\_\_\_\_

地 址: \_\_\_\_\_ (請書明店名、店址、電話)

E-mail: \_\_\_\_\_

進口商：中華大雄股份有限公司 電話：02-26624343

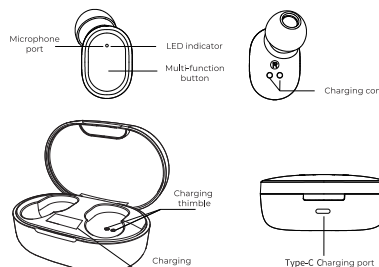
# AT-X80E

## True Wireless Earphones

ENG

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

### Product Overview



### Unboxing

- AT-X80E Earbuds
- Portable Charging Case
- Braided Nylon Type-C Charging Cable
- Silicone Ear-tips
- User's Manual

Please refrain from using any damaged components; Contact your local authorized AIWA distributor/customer service.

### Product Specifications

Model Number: AT-X80E  
BT Version: V5.1  
Battery (Earbuds): 3.7V/40mAh  
Battery (Charging Case): 3.7V/200mAh  
Supported Profiles: HFP/HSP/A2DP/AVRCP  
Sensitivity: 94dB ± 3dB S.P.L.@ 1KHz  
Transmission Distance: 10 Meters (No Obstacles)  
Working Time: About 4 Hours  
Earbuds+Charging Case Standby Time: About 100 Days  
Charging Time (Charging Case): 1.5 Hours  
Charging Time (Earbuds): 1.5 Hours

The above are estimated values tested in a practical environment and may vary upon individual usage habits. Charging case holds approximately 2-3 charges of earbud's full battery capacity depending on playback volume.

### Product Usage Guide

- POWER ON:**  
(Automatic) : Remove earbuds from charging case.  
(Manual) : **Press and hold** both L and R side earbuds for **three (3) seconds**.
- SHUT DOWN :**  
(Automatic) : Place earbuds back into charging case.  
(Manual) : **Press and hold** both L and R side earbuds for **five (5) seconds**.
- AUTOMATIC CONNECTION:**  
AT-X80E would automatically connect with the last connected mobile device.
- PLAY/PAUSE:**  
Click L or R side earbuds ONCE.

**PREVIOUS TRACK:**  
Press and hold L side earbud for two (2) seconds (Short "Beep" ).

**NEXT TRACK:**  
Press and hold R side earbud for two (2) seconds (Short "Beep" ).

**VOLUME + :**  
Double click L side earbud.

**VOLUME - :**  
Double click R side earbud.

**ANSWER/HANGUP CALLS:**  
Click L or R side earbuds once.

**REJECT CALLS:**  
Press and hold L or R side earbuds for two (2) seconds.

**REDIAL NUMBER:**  
Triple Click L side earbud.

**VOICE ASSISTANT:**  
Triple Click R side earbud.

**LOW BATTERY PROMPT:**  
Low battery notification tone will trigger every thirty (30) seconds until earbuds are powered off.

### Connecting the Product

- LINK LEFT (L) AND RIGHT (R) SIDE EARBUDS**
1. Power on Earbuds (Automatically/Manually).
  2. Earbuds will enter linking state (Alternating red & white lights)
  3. Earbuds will link automatically with each other (Sound prompt, One side indicator light will extinguish, the other side will remain alternating red & white (either earbud)
  4. Earbuds are now linked to each other and is ready to be paired with mobile device.

### PAIR MOBILE DEVICE WITH EARBUDS

1. Turn on Bluetooth (BT) on your mobile device.
2. Turn on Earbuds.
3. Search and connect to "AIWA AT-X80E" from your mobile device.

Extinguished indicator lights on both earbuds indicates successful pairing.

**SINGLE EARBUD PAIRING**  
Please refer to the same pairing method (PAIR MOBILE DEVICE WITH EARBUDS) as mentioned above.

### Charging

**CHARGING THE CHARGING CASE:**  
Connect Type-C charging cable from a power converter/plug to the designated charging port on the charging case.  
Built-in LCD display will reflect the current battery level.

### CHARGING THE EARBUDS:

Place earbuds back into charging case to charge earbuds.  
Earbuds indicator lights lighting up in red indicates charging in progress.  
Earbuds indicator lights OFF indicates earbuds fully charged.  
Built-in LCD will reflect current battery level of the earbuds.  
Built-in LCD will turn off upon earbuds full charge.

### Precautions

1. Please charge device in a safe environment. Kindly avoid overcharging the device.
2. Please adjust the playback volume to an appropriate level to avoid hearing damage/ loss of awareness to your surroundings.
3. Avoid using earbuds in a place where there might be interference signals.
4. Avoid using earbuds in a potentially dangerous situation/ harmful environment that might cause harm to the user/ product itself.

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)



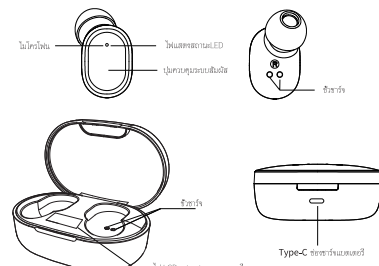
# AT-X80E

## True Wireless Earphones

THAI

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

### ผลิตภัณฑ์



### อุปกรณ์ภายในกล่อง

- หูฟัง AT-X80E
- เคสชาร์จไร้สาย
- สายชาร์จ USB แบบ Type-C
- ซิลิโคนหูฟัง
- คู่มือการใช้งาน

Please refrain from using any damaged components; Contact your local authorized AIWA distributor/customer service.

### ข้อมูลจำเพาะ

Model Number: AT-X80E  
BT Version: V5.1  
Battery (Earbuds): 3.7V/40mAh  
Battery (Charging Case): 3.7V/200mAh  
Supported Profiles: HFP/HSP/A2DP/AVRCP  
Sensitivity: 94dB ± 3dB S.P.L.@ 1KHz  
Transmission Distance: 10 Meters (No Obstacles)  
Working Time: About 4 Hours  
Earbuds+Charging Case Standby Time: About 100 Days  
Charging Time (Charging Case): 1.5 Hours  
Charging Time (Earbuds): 1.5 Hours

ข้างต้นเป็นค่าโดยประมาณที่ทดสอบในสภาพแวดล้อมการใช้งานจริงและอาจแตกต่างกันไปตามพฤติกรรมการใช้งานและสภาพแวดล้อมหรือระดับเสียงที่ใช้งานได้ประมาณ 2-3 ครั้ง

### คำแนะนำการใช้งาน

**เปิดเครื่อง :** เครื่องจะเปิดใช้งานอัตโนมัติเมื่อยกหูฟังออกจากตัวเครื่อง, หรือกดปุ่ม L และ R ค้างไว้ 3 ี.  
**ปิดเครื่อง :** ใส่หูฟังไปในตัวเครื่อง หูฟังจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ หรือกดปุ่ม L และ R ค้างไว้ 5 ี.  
**การเชื่อมต่อ :** AT-X80E จะเชื่อมต่ออัตโนมัติกับอุปกรณ์ล่าสุด  
**เล่น / หยุด :** กด L หรือ R บนหูฟัง 1 ครั้ง

**เล่นเพลงก่อนหน้า :** กดปุ่ม L ค้างไว้ 2 ี

**เล่นเพลงถัดไป :** กดปุ่ม R ค้างไว้ 2 ี

**เพิ่มระดับเสียง :** กดปุ่ม L สองครั้ง

**ลดระดับเสียง :** กดปุ่ม R สองครั้ง

**รับสาย/วางสายเรียกเข้า :** กดปุ่ม L หรือ R 1 ครั้ง

**ปฏิเสธรับสาย :** กดปุ่ม R หรือ R ค้างไว้ 2 ี

**ติดต่อบริษัทของ :** กดปุ่ม L สามครั้ง

**VOICE ASSISTANT :** กดปุ่ม R สามครั้ง

**การแจ้งเตือนแบตเตอรี่ :** หูฟังจะส่งเสียงแจ้งเตือนแบตเตอรี่ต่ำ 30 วินาที จนกว่าแบตเตอรี่จะหมด

### การเชื่อมต่อ

1. เปิดตัวเครื่อง .
2. หูฟังจะพร้อมการเชื่อมต่อ (ไฟสถานะสีแดงกับสีขาวสลับกัน)
3. หูฟังจะเชื่อมกันโดยอัตโนมัติ
4. ไฟแสดงสถานะด้านหนึ่งจะดับอีกด้านหนึ่งจะยังคงเป็นสีแดงและสีขาวสลับกัน)
5. หูฟังพร้อมที่จะจับคู่กับอุปกรณ์
6. เชื่อมต่อหูฟังเข้ากับอุปกรณ์

การเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับอุปกรณ์

1. เปิดบลูทูธบนอุปกรณ์.
2. เปิดหูฟัง.
3. หาสัญญาณ "AIWA AT-X80E" บนอุปกรณ์ที่ต้องการเชื่อมต่อ.

### การเชื่อมต่อหูฟังข้างเดียว

สามารถใช้รับเสียงกับด้านบนได้

### การชาร์จตัวเคส

การชาร์จตัวเคสไร้สาย: เชื่อมต่อกับสายชาร์จ Type-C เข้ากับตัวชาร์จหรืออุปกรณ์ที่รองรับ. ไฟแสดงสถานะ LCD ในตัวเคสจะแสดงสถานะแบตเตอรี่

### การชาร์จหูฟัง:

วางหูฟังกลับเข้าไปในตัวเคสเพื่อทำการชาร์จ  
- ไฟสถานะสีแดง: หูฟังกำลังชาร์จ  
- ไฟสถานะดับไป: หูฟังแบตเตอรี่เต็ม  
ไฟสถานะ LCD  
ในตัวเคสจะคอยบอกแบตเตอรี่ของหูฟังและจะดับลงเมื่อแบตเตอรี่ของหูฟังเต็ม

### ข้อควรระวัง

1. ชาร์จอุปกรณ์ในบริเวณที่หนาแน่น ไม่แนะนำให้ชาร์จผลิตภัณฑ์นานเกินไป.
2. ใช้ระดับเสียงที่เหมาะสมไม่ดังจนเกินไป.
3. หลีกเลี่ยงการใช้หูฟังในบริเวณที่มีสัญญาณรบกวน.
4. หลีกเลี่ยงการใช้หูฟังในสถานการณ์ที่ไม่เหมาะสมต่อการใช้งานหรืออาจเป็นอันตรายต่อผู้ใช้งานและตัวผลิตภัณฑ์

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

